

COMMISSION FEDERALE D'EXPERTISE DES TYPES DE VEHICULES

Genre du véhicule <b>Remorque de travail</b>	Marque <b>GYSIN</b>	Type <b>P 1 - 250</b>	Fiche d'homologation n° <b>CH 9339 02</b>
---	------------------------	--------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION "P 1 - 250" et "CH 9339 02" sur plaquette du constructeur, à l'arrière en haut, à droite, sur le caisson**

Numéro du châssis frappé à l'avant sur partie supérieure du timon et s. plaquette constructeur

Signe d'identification du moteur frappé \_\_\_\_\_

Constructeur **Paul GYSIN, TECKNAU/BL** Importateur \_\_\_\_\_

**CHASSIS** Nombre d'essieux 1 sans ressort Nombre de roues : 2

Direction \_\_\_\_\_ Assistance \_\_\_\_\_

Frein de service \_\_\_\_\_

Frein stationn. Mécanique, exp.int., tringle, levier av. secteur av. sécurité d'arrachage, sur les 2 roues

Transmission \_\_\_\_\_ Nombre vit. \_\_\_\_\_

Blocage differ. \_\_\_\_\_ anneau Crochet rem. 43 6 Vitesse max. 30 km/h

**MOTEUR** Genre \_\_\_\_\_ Temps \_\_\_\_\_

Marque \_\_\_\_\_ Carbur. \_\_\_\_\_

Type \_\_\_\_\_

Position \_\_\_\_\_ Nombre cyl. \_\_\_\_\_

Alésage \_\_\_\_\_ Course \_\_\_\_\_

Cylindr. \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup> CV-Impôt \_\_\_\_\_

CV-puiss. \_\_\_\_\_ t/m

Refroidissement \_\_\_\_\_

Bruit \_\_\_\_\_ dB ( ) à \_\_\_\_\_ t/m

Amortissement bruit \_\_\_\_\_

**CARROSSERIE** Forme Fourgon pour le Nombre portes \_\_\_\_\_

transport d'outillage Toit ouvert \_\_\_\_\_

Nombre de places : Total \_\_\_\_\_ ; AV \_\_\_\_\_ ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

**DIMENSIONS** Voie AV 1230 AR \_\_\_\_\_  
Diam. braquage G \_\_\_\_\_ DR \_\_\_\_\_

Empattement \_\_\_\_\_ / ( \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ )

Dimensions ext. Dimensions int.

Longueur 3990 2485

Largeur 1450 1000

Hauteur 1500 770

Porte à faux AV 2730 centre essieu-anneau accoupl.

AR 1260 1180

lat. \_\_\_\_\_

**POIDS** Avant Milieu Arrière TOTAL

A vide 10 350 360 +)

Charge utile \_\_\_\_\_

Poids total \_\_\_\_\_

Garantie fabr. 300 1000 1000

Dimens. pneus 5,60 - 13 4 Ply

Charge p. essieu \_\_\_\_\_ 1040 (2.1)(30 km/h)

Poids maxi remorquable \_\_\_\_\_ kg

EQUIPEMENT

Equipement électrique \_\_\_\_\_ V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_

Feux de croisement \_\_\_\_\_ Feux de position \_\_\_\_\_

Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_

Avertisseur \_\_\_\_\_ Niv. sonore \_\_\_\_\_ ( )

Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_

Feux arrières 2/ combinés Catadioptrés AV=2/blanc 70Feux stop 2/ combinés AR=2/rge Δ

Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_

Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_

Indic. direction clign. 2/séparésAV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR orange

Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_

1/ cale d'arrêt 250 x 140 x 120INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATIONGenre du véhicule Remorque de travailMarque & type GYSIN P 1 - 250

Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Homologation n° CH 9339 02Forme de la carr. Fourgon pour le transport d'outillage

Places ass. : Total \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ avant)

Poids à vide sel. bull. Carburant \_\_\_\_\_  
pesage +) CVCharge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>Poids total 1000 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé : 385

+) Poids à vide : 360 kg ; inscrire sur le permis de circulation le poids y compris l'outillage ; celui-ci doit être déterminé lors de l'immatriculation.

Inscription sur le permis de circulation, page 4 :

- Ne peut être attelé qu'à une voiture motrice dont le poids à vide représente au minimum le double du poids total de la remorque
- Disque de vitesse maximum 30 km/h exigé.

Lieu et date de l'expertise

TECKNAIL, 22.8.1969

La commission d'expertise

2